



Art. 19040

**NL Gebruiksaanwijzing**  
**smart** Sensor

---

# GARDENA smart Sensor

---

1. VEILIGHEID .....	4
2. WERKING .....	6
3. INGEBRUIKNAME .....	7
4. BEDIENING .....	13
5. ONDERHOUD .....	15
6. OPBERGEN .....	16
7. STORINGEN VERHELPEN .....	17
8. TECHNISCHE GEGEVENS .....	18
9. SERVICE/GARANTIE .....	19

## Vertaling van de originele instructies.



Uit veiligheidsoverwegingen mogen kinderen en jongeren onder de 16 jaar evenals personen die niet met deze gebruiksaanwijzing vertrouwd zijn, dit product niet gebruiken. Personen met een lichamelijke of geestelijke beperking mogen dit product alleen gebruiken als ze onder toezicht staan van of geïnstrueerd worden door een bevoegde persoon. Kinderen moeten onder toezicht staan, om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Gebruik het product nooit wanneer u moe of ziek bent of wanneer u onder invloed bent van alcohol, drugs of geneesmiddelen.

### **Gebruik volgens de voorschriften:**

De **GARDENA smart Sensor** is bestemd voor de besturing van het smart system, waarbij rekening wordt gehouden met de vochtigheid en de temperatuur van de grond in tuinen van particulieren en hobbyisten en in kassen.

De **smart Sensor** kan uitsluitend samen met de **GARDENA smart Gateway** worden gebruikt.



### **GEVAAR! Lichamelijk letsel!**

→ De **GARDENA smart Sensor** mag niet voor industriële toepassingen worden gebruikt en niet in combinatie met chemicaliën, levensmiddelen, licht ontvlambare en explosieve stoffen.

## 1. VEILIGHEID

**Belangrijk!**  
**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en bewaar deze om later nog eens te kunnen nalezen.**



**GEVAAR!**  
**Verstikkingsgevaar!**

**Kleinere onderdelen kunnen gemakkelijk worden ingeslikt. De polyzak vormt een verstikkingsgevaar voor kleine kinderen. Houd kleine kinderen tijdens de montage uit de buurt.**



**GEVAAR! Hartstilstand!**

**Dit product genereert tijdens de werking een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden invloed hebben op de werkwijze van actieve of passieve medische implantaten. Om het gevaar van situaties die kunnen leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen uit te sluiten, dienen personen met een medisch implantaat hun arts en de fabrikant van het implantaat te raadplegen alvorens dit product te gebruiken.**

Gebruik geen beschadigde producten. Voer alle onderdelen onmiddellijk af volgens de voorschriften (zie hoofdstuk 6. OPBERGEN "Afvoeren/Batterijen afvoeren").

Houd kinderen uit de buurt van beschadigde onderdelen.

Controleer het product regelmatig op beschadigingen.

Er bestaat struikelgevaar. Plaats de sensor zo, dat hij altijd zichtbaar is.

Door zonnestrallen raakt het product verhit. Dat kan bij contact tot lichte verbrandingen leiden.

Let erop dat u het product alleen binnen het vermelde temperatuurbereik van  $-1$  tot  $+50$  °C gebruikt.

### **Batterijen:**



**GEVAAR!**

**Vervang lege batterijen. Bij volledig lege batterijen zou batterijzuur kunnen weglekken.**

Gebruik geen accu's.

Controleer de batterijen regelmatig op beschadigingen.

Gebruik geen beschadigde batterijen. Voer deze volgens de voorschriften af (zie hoofdstuk 6. OPBERGEN "Afvoeren/Batterijen afvoeren").

Houd kinderen uit de buurt van beschadigde batterijen.

Om bij langere afwezigheid een uitval van de sensor door zwakke batterijen te voorkomen, moeten de batterijen op een gegeven tijdstip worden vervangen. Doorslaggevend hiervoor is de bestaande gebruiksduur van de batterijen en de vermoedelijke tijdsduur van de afwezigheid, die in totaal niet langer dan 6 maanden mag duren.

***Gebruiksaanwijzing:***

De bodemvochtigheidssensor is voorzien van een veiligheidsschakeling. Wanneer de batterijen leeg zijn, wordt met de ingestelde besproeiingsduur van de smart-app besproeid.

De verspreiding van het vocht in de grond na besproeiing of neerslag vindt plaats met een bepaalde traagheid. In het ongunstigste geval kan het gebeuren dat een besproeiing en een regenbui zolang samenvallen totdat de gewenste vochtigheid van de bodem is bereikt.

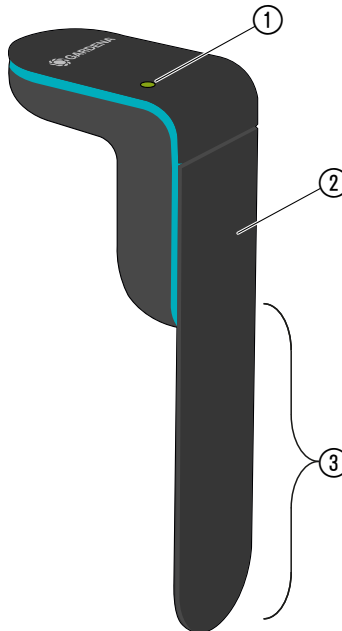
## 2. WERKING

De sensor meet de vochtigheid van de bodem rond de wortels van de planten en de temperatuur dicht boven de grond automatisch en verzendt de meetresultaten naar de gateway. (De waarden kunnen via de **GARDENA smart-app** worden afgelezen).

Wanneer de batterijen leeg zijn en niet worden vervangen, werkt de smart-app met het ingestelde programma.

→ Batterijen vervangen (zie 3. INGEBRUIKNAME "Batterijen plaatsen").

### Bedieningselementen/aanduidingen:



- ① **Connection-LED:**  
**Groen knipperend gedurende 3 min.:** Tijdens de aanmelding  
**Groen brandend gedurende 1 sec.:** Sensor is aangemeld  
**Rood knipperend gedurende 3 min.:** Sensor is niet aangemeld
- ② **Temperatuursensor** (in het product)
- ③ **Meetvlak**

### 3. INGEBRUIKNAME

#### *Batterijen plaatsen:*

De batterijen zijn niet bij de leveringsomvang inbegrepen.

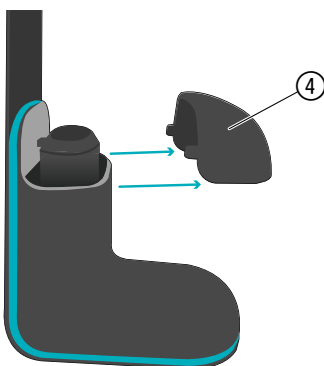
**De sensor mag alleen met 2 alkali-mangaan (alkaline) batterijen van het type LR6 (AA) (mignon) worden gebruikt.**

De gebruiksperiode is ca. 6 maanden. De gebruiksperiode kan variëren, afhankelijk van de omgevingstemperatuur en de uitzendfrequentie.

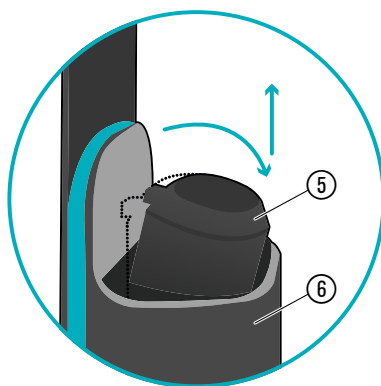


**LET OP!**

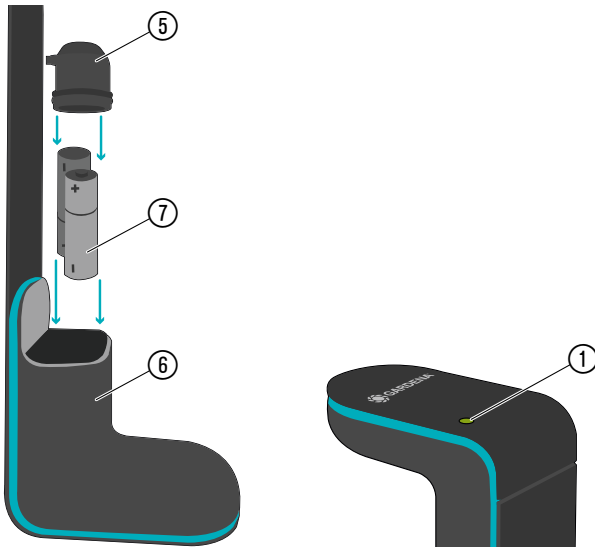
**Er mogen geen accu's worden gebruikt!**



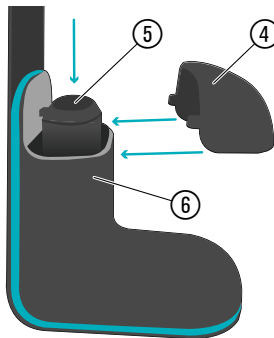
1. Trek de afdekking ④ er naar buiten toe af.



2. Trek het deksel van het batterijvak ⑤ naar buiten, tot u een klik hoort en trek het deksel van het batterijvak ⑤ er dan naar boven toe af.



- Plaats de batterijen ⑦ in het batterijvak ⑥.  
Let daarbij op de juiste polariteit.  
*De LED ① knippert groen.*



- Druk het deksel van het batterijvak ⑤ weer op het batterijvak ⑥.
- Schuif de afdekking ④ weer op de sensor.  
*De implementatiemodus werd geactiveerd.*
- Zorg ervoor dat de Connection-LED groen knippert voordat u doorgaat.**
- Volg de aanwijzingen in de **GARDENA smart-app**.

Wanneer de implementatie is mislukt (geen groene LED), drukt u gedurende ca. 10 seconden op het deksel van het batterijvak ⑤ om de sensor te resetten.



## **Kies de juiste standplaats:**

### **Juiste standplaats:**

De sensor moet op een plaats in de besproeiingszone worden gezet waar deze aan dezelfde klimatologische omstandigheden (zon, wind, regen, enz.) is blootgesteld als de planten waarvan de toestand moet worden weergegeven.

Wanneer u een druppelbesproeiing gebruikt, plaatst u de sensor in de buurt van een druppelplaats.

Wanneer u de sensor in een plantenbak wilt plaatsen, moet deze ten minste 5 cm afstand tot de rand hebben.

Wanneer u de sensor op een gazon wilt gebruiken, dient u eerst de bovenste laag van het gazon te verwijderen voordat u doorgaat.

Plaats de sensor zodanig, dat er zich geen obstakels tussen de sensor en de gateway bevinden.

### **Verkeerde standplaats:**

Om verkeerde resultaten die ontstaan door opgestuwd water uit te sluiten, mag de sensor niet in laaggelegen gedeelten worden geplaatst.

Bij directe zoninstraling moet erop worden gelet dat de gemeten temperatuur kan afwijken van de werkelijke temperatuur.

Bij gebruik in een bloempot moet de sensor ten minste 5 cm afstand tot de rand van de bloempot hebben.



#### **LET OP!**

**Beschadiging van de sensor door een grasmaaier.**

**→ De maaihoogte van de grasmaaier moet ten minste 30 mm bedragen.**

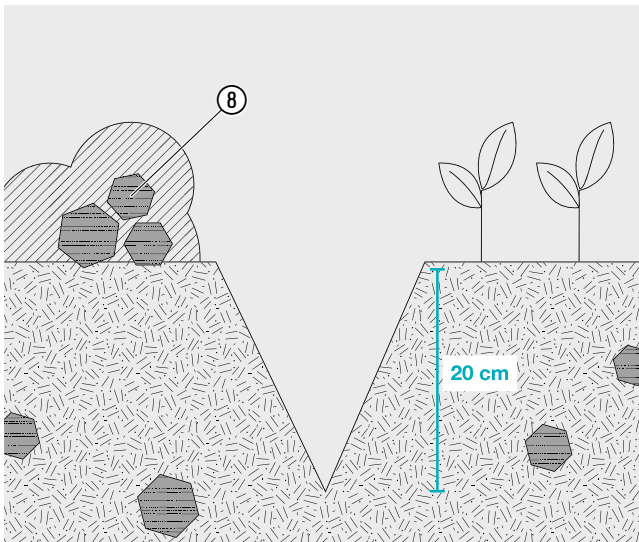
## Sensor in de grond planten:



**LET OP!**

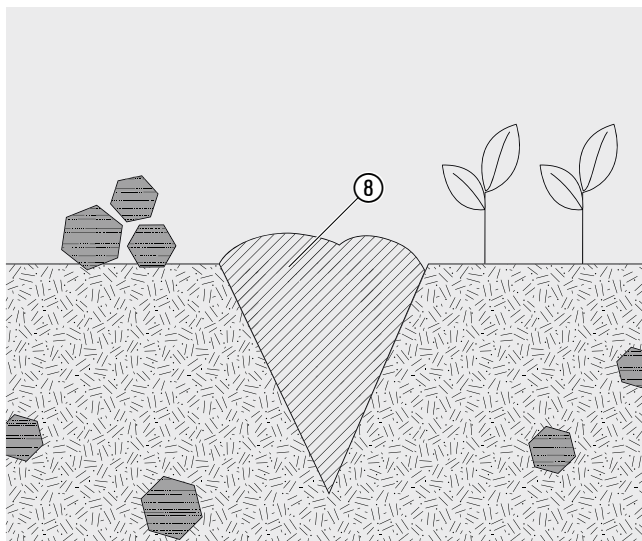
De sensor meet de vochtigheid van de bodem alleen op de juiste wijze, wanneer het volledige oppervlak van het meetvlak door de grond wordt geraakt! Er mag zich in de grond op het meetvlak geen ingesloten lucht bevinden.

### Grond verwijderen:



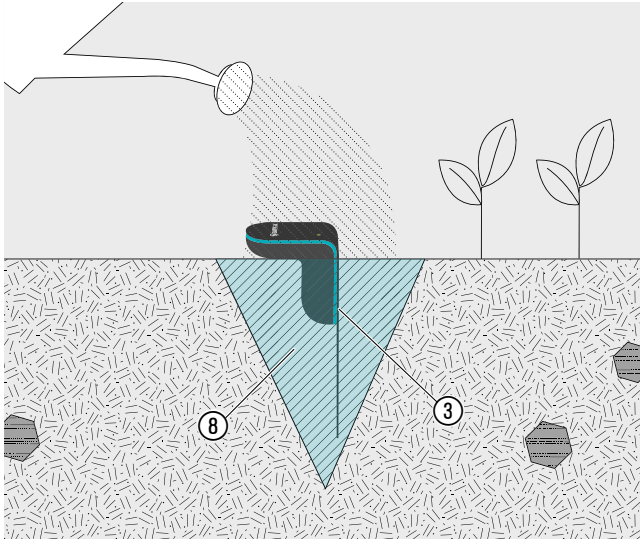
1. Schep de grond ⑧ er trechtersvormig ten minste 20 cm diep uit.
2. Maak de uitgeschepte grond ⑧ los en verwijder eventuele stenen en dikke wortels die zich daarin bevinden.
3. Zorg ervoor dat er geen metalen voorwerpen in de buurt van de sensor zijn.

## Grond voorbereiden:



4. Wanneer de grond te droog is, moet deze worden bevochtigd.
5. Vul de trechter weer losjes op met de losgemaakte, vochtige grond ⑧.

## Sensor plaatsen:



6. Steek de sensor tot aan de onderkant van het horizontale deel van de sensorkop in de grond ⑧ (de sensor moet minimaal tot aan de **min**-markering in de grond worden gedrukt).  
*Daarbij moet het volledige meetvlak ③ de vochtige grond aan beide kanten raken.*
7. Druk de grond ⑧ rond het meetvlak ③ licht aan.
8. Giet rond de directe omgeving van de sensor ca. 5 liter water.  
*Het kan enkele uren duren voordat de sensor de werkelijke vochtigheid van de bodem registreert.*
9. Wanneer u de sensor in een gazon gebruikt, dient u het verwijderde stuk gras in stukken te snijden en deze rond de sensor te leggen.

## 4. BEDIENING

---

### *Bediening via de GARDENA smart-app:*

Met de **GARDENA smart-app** bestuurt u alle **GARDENA smart-producten**, overal vandaan en op elk tijdstip. De gratis **GARDENA smart-app** kan via de Apple App Store of de Google Play Store worden gedownload.

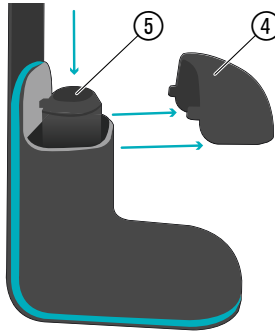
Voor de implementatie is een **GARDENA smart-gateway** nodig die met internet is verbonden. Alle **GARDENA smart-producten** worden geïmplementeerd via de app. Volg daarvoor de instructies in de app.

### *Aanduidingen van de sensor in de app:*

- Vochtigheid van de grond
- Temperatuur
- Batterijstatus
- Signaalsterkte

## Naar de fabriekstoestand terugzetten:

De smart Sensor wordt naar de fabrieksinstelling teruggezet.



1. Trek de afdekking ④ eraf.
2. Druk kort op het deksel van het batterijkvak ⑤.

Hernieuwde implementatie (wanneer de implementatie is mislukt).

**– of –**

Druk gedurende min. 10 seconden op het deksel van het batterijkvak ⑤.

*De LED knippert groen.*

*Daarmee wordt de bestaande implementatie gewist en een nieuwe implementatie mogelijk gemaakt, bijv. een andere gateway.*

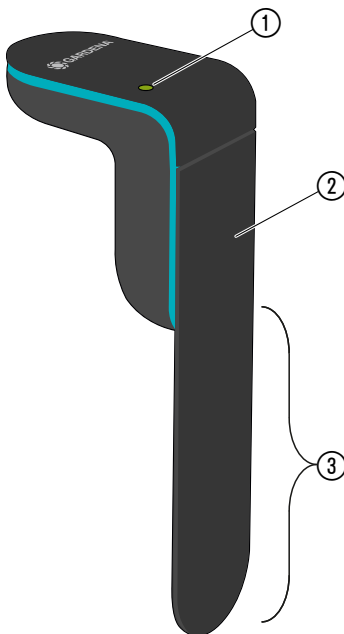
## Toepassingsinstructies:

Om ervoor te zorgen dat de vochtigheid van de grond zo constant mogelijk wordt gehouden, dient met korte besproeiingscycli en korte besproeiingstijden te worden besproeid. Dit geldt met name voor balkonbakken die besproeiingstijden van < 5 minuten hebben.

De verspreiding van het vocht in de grond na besproeiing of neerslag vindt plaats met een bepaalde traagheid. In het ongunstigste geval kan het gebeuren dat een besproeiing en een regenbui zolang samenvallen totdat de gewenste vochtigheid van de grond is bereikt.

## 5. ONDERHOUD

### Sensor reinigen:



**Er mogen geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen worden gebruikt.**

Wanneer de sensor wordt verplaatst, moet deze worden gereinigd.

1. Reinig de sensor met schoon water.
2. Reinig het meetvlak ③ met een vochtige doek (gebruik geen oplosmiddelen).

## 6. OPBERGEN

---

### *Buitenbedrijfstelling:*

**Het product moet voor kinderen ontoegankelijk worden bewaard.**

1. Verwijder de batterijen om deze te ontzien (zie 3. INGEBRUIKNAME).
2. Berg de sensor op een droge, dichte en vorstvrije plaats op.

### *Afvoeren:*

*(conform RL2012/19/EU)*



Het product mag niet met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. Het moet volgens de geldende lokale milieuvorschriften worden afgevoerd.

### **BELANGRIJK!**

Voer het product via uw plaatselijke recyclingverzamelpunt af.

### *Batterijen afvoeren:*

De batterijen mogen alleen worden afgevoerd wanneer ze ontladen zijn.

### **BELANGRIJK!**

Voer de batterijen af via uw plaatselijke recycling-inzamelpunt.



## 7. STORINGEN VERHELPEN

Bij storingen vindt u de FAQ's (veelgestelde vragen) op dit adres:

[www.gardena.com/smart/faq](http://www.gardena.com/smart/faq)

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>LED van de sensor knippert rood</b>	Implementatie mislukt.	→ Druk kort op het deksel van het batterijvak (zie 4. BEDIENING “Naar de fabriekstoestand terugzetten”).



**AANWIJZING: Wend u bij andere storingen tot uw GARDENA servicecenter. Reparaties mogen alleen door de GARDENA servicecenters en door speciaalzaken worden uitgevoerd, die door GARDENA zijn goedgekeurd.**

## 8. TECHNISCHE GEGEVENS

<i>smart Sensor</i>	Eenheid	Waarde (art. 19040)
<b>Gebruikstemperatuur buiten</b>	°C	- 1 – +50
<b>Opbergtemperatuur</b>	°C	-20 – +60
<b>Interne SRD (draadloze antennes voor korte afstanden)</b>		
<b>Frequentiebereik</b>	MHz	863 – 870
<b>Maximaal zendvermogen</b>	mW	25
<b>Draadloze reikwijdte in open veld (ca.)</b>	m	100
<b>Vochtigheid van de grond</b>	%	0 – 100
<b>Te gebruiken batterijen</b>		2 alkali-mangaan (alkaline)-batterijen type LR6 (AA) mignon
<b>Gebruiksduur van de batterijen</b>		ca. 6 maanden met alkaline-batterijen (min. 2000 mAh)

### **EG-conformiteitsverklaring:**

Hiermee verklaart GARDENA Manufacturing GmbH, dat het type radioapparatuur (art. 19040) voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

**<http://www.gardena.com/int/support/safety-regulations>**

## 9. SERVICE/GARANTIE

---

### **Service:**

Neem contact op met het adres op de achterzijde.

### **Garantieverklaring:**

In het geval van een garantieclaim worden u geen kosten in rekening gebracht voor de geleverde diensten.

GARDENA Manufacturing GmbH geeft op alle nieuwe originele GARDENA producten 2 jaar garantie vanaf de eerste aankoop bij de dealer, wanneer de producten uitsluitend privé werden gebruikt. Voor producten die op een secundaire markt zijn gekocht, geldt deze fabrieksgarantie niet. Deze garantie heeft betrekking op alle belangrijke defecten van het product, die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten. Aan deze garantie wordt voldaan door levering van een volledig functioneel vervangend product of door gratis reparatie van het defecte product dat naar ons is verzonden; wij behouden ons het recht voor om tussen deze opties te kiezen. Deze dienst is onderworpen aan de volgende bepalingen:

- Het product is gebruikt voor het beoogde doel conform de aanbevelingen in de bedieningsinstructies.
- Noch de koper noch een derde heeft geprobeerd het product te openen of te repareren.
- Voor het gebruik worden alleen originele reserveonderdelen en slijtdelen van GARDENA toegepast.
- Overleggen van het aankoopbewijs.

Normale slijtage van onderdelen en componenten (bijvoorbeeld van messen, mesbevestigingsonderdelen, turbines, lichtbronnen, V-riemen en tandriemen, rotoren, luchtfilters, bougies), optische veranderingen evenals slijt- en verbruiksdelen zijn uitgesloten van de garantie.

Deze fabrieksgarantie is beperkt tot de vervangende levering en reparatie volgens de bovengenoemde voorwaarden. Andere claims tegen ons als fabrikant, bijv. een aanspraak op schadevergoeding, worden door de fabrieksgarantie niet gerechtvaardigd. Deze fabrieksgarantie tast de bestaande wettelijke en contractuele garantieaanspraken die bestaan tegenover de dealer/verkoper vanzelfsprekend **niet** aan.

De fabrieksgarantie valt onder het recht van de Bondsrepubliek Duitsland.

In geval van garantie dient u het defecte product samen met een kopie van het aankoopbewijs en een beschrijving van de fout voldoende gefrankeerd op te sturen naar het GARDENA serviceadres.

***Slijtdelen:***

Defecte batterijen die verkeerd zijn geplaatst of lekken, vallen niet onder de garantie.

***Productaansprakelijkheid:***

Conform de Duitse wet inzake productaansprakelijkheid verklaren wij hierbij uitdrukkelijk dat wij geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade ontstaan uit onze producten waarbij deze producten niet zijn gerepareerd door een GARDENA-erkende servicepartner of waarbij geen originele GARDENA-onderdelen of onderdelen die door GARDENA zijn goedgekeurd zijn gebruikt.

**Deutschland / Germany**  
**GARDENA**  
Manufacturing GmbH  
Central Service  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen:  
(+49) 731 490-123  
Reparaturen:  
(+49) 731 490-290  
service@gardena.com  
http://www.gardena.com

**Albania**  
KRAFT SHPK  
Autostrada Tirane-Durres  
Km 7  
1051 Tirane

**Argentina**  
ROBERTO C. RUMBO S.R.L.  
Predio Norlog  
Lote 7  
Benavidez, ZC:1621  
Buenos Aires  
ventas@rumbosrl.com.ar

**Australia**  
Husqvarna Australia Pty. Ltd.  
Locked Bag 5  
Central Coast BC  
NSW 2252  
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400  
customer.service@  
husqvarna.com.au

**Austria / Österreich**  
Husqvarna Austria GmbH  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485  
service.gardena@  
husqvarnagroup.com

**Azerbaijan**  
Firm Progress  
a. Aliyev Str. 26A  
1052 Baku

**Belarus**  
Private Enterprise  
"Master Garden"  
Minsk  
Sharangovich str., 7a  
Phone: (+375) 17 257-00-33  
Mob.: (+375) 29 676-16-09  
mg@mastergarden.by

**Belgium**  
Husqvarna Belgium nv  
Gardena Division  
Leuvensesteenweg 542  
Planet II E  
1930 Zaventem  
België

**Bosnia / Herzegovina**  
SILK TRADE d.o.o.  
Industrijska zona Bukva bb  
74260 Tešanj

**Brazil**  
Husqvarna do Brasil Ltda  
Av. Francisco Matarazzo,  
1400 - 19º andar  
São Paulo - SP  
CEP: 05001-903  
Tel: 0800-112252  
marketing.br.husqvarna@  
husqvarna.com.br

**Bulgaria**  
AGROLAND България АД  
бул. 8 Октомври, №13  
Офис 5  
1700 Студентски град  
София  
Тел.: (+359) 24666910  
info@agroland.eu

**Canada / USA**  
GARDENA Canada Ltd.  
100 Summerlea Road  
Brampton, Ontario L6T 4X3  
Phone: (+1) 905 792 9330  
info@gardenacanada.com

**Chile**  
REPRESENTACIONES  
JCE S.A.  
Av. Del Valle Norte 857,  
Pliso 4  
Santiago RM  
Phone: (+56) 2 24142560  
contacto@jce.cl

**China**  
Husqvarna (Shanghai)  
Management Co., Ltd.  
富世华 (上海) 管理有限公司  
3F, Benq Square B,  
No207, Song Hong Rd.,  
Chang Ning District,  
Shanghai  
PRC. 200335  
上海市长宁区沁虹路207号明基广场B座3楼, 邮编: 200335

**Colombia**  
Husqvarna Colombia S.A.  
Calle 18 No. 68 D-31, zona  
Industrial de Montevideo  
Bogotá, Cundinamarca  
Tel. 571 2922700 ext. 105  
jairo.salazar@  
husqvarna.com.co

**Costa Rica**  
Compañia Exim  
Euroiberoamericana S.A.  
Los Colegios, Moravia,  
200 metros al Sur del Colegio  
Saint Francis - San José  
Phone: (+506) 297 8883  
exim\_euro@racsa.co.cr

**Croatia**  
Husqvarna Austria GmbH  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485  
service.gardena@  
husqvarnagroup.com

**Cyprus**  
Med Marketing  
17 Digeni Akritas Ave  
P.O. Box 27017  
1641 Nicosia

**Czech Republic**  
Husqvarna Česko s.r.o.  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 - Chodov  
Bezpłatna infolinia:  
800 100 425  
servis@cz.husqvarna.com

**Denmark**  
GARDENA DANMARK  
Lejrvvej 19, st.  
3500 Værløse  
Tlf.: (+45) 70264770  
husqvarna@husqvarna.dk  
www.gardena.com/dk

**Dominican Republic**  
BOSQUESA, S.R.L.  
Carretera Santiago Licey  
Km. 5 ½  
Esquina Copal II.  
Santiago  
Dominican Republic  
Phone: (+809) 736-0333  
josebosquesa@claro.net.do

**Ecuador**  
Husqvarna Ecuador S.A.  
Arupos E1-181 y 10 de  
Agosto Quito, Pichincha  
Tel. (+593) 22800739  
francisco.jacome@  
husqvarna.com.ec

**Estonia**  
Husqvarna Eesti OÜ  
Valdeku 132  
EE-11216 Tallinn  
info@gardena.ee

**Finland**  
Oy Husqvarna Ab  
Gardena Division  
Lautatarhankatu 8 / B / PL 3  
00581 HELSINKI  
www.gardena.fi

**France**  
Husqvarna France  
9/11 Allée des pierres mayettes  
92635 Gennevilliers Cedex  
France  
http://www.gardena.com/fr  
N° AZUR: 0 810 00 78 23  
(Prix d'un appel local)

**Georgia**  
Transporter LLC  
113b Belashvili street  
0159 Tbilisi, Georgia

**Great Britain**  
Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

**Greece**  
Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ  
Λεωφ. Αθηνών 92  
Αθήνα  
Τ.Κ.104 42  
Ελλάδα  
Τηλ. (+30) 210 5193 100  
info@papadopoulos.com.gr

**Hungary**  
Husqvarna Magyarország Kft.  
Ezred u. 1-3  
1044 Budapest  
Telefon: (+36) 1 251-4161  
vevo.szolgaltat.husqvarna@  
husqvarna.hu

**Iceland**  
BYKO ehf.  
Bildshófa 20  
110 Reykjavik

**Ireland**  
Husqvarna UK Ltd  
Preston Road  
Aycliffe Industrial Park  
Newton Aycliffe  
County Durham  
DL5 6UP  
info.gardena@  
husqvarna.co.uk

**Italy**  
Husqvarna Italia S.p.A.  
Via Santa Vecchia 15  
23868 VALMADRERA (LC)  
Phone: (+39) 0341.203.111  
assistenza.italia@  
it.husqvarna.com

**Japan**  
Husqvarna Zenohak Co., Ltd.  
1-9 Minamidai  
Kawagoe  
350-1165 Saitama  
gardena-jp@  
husqvarnagroup.com

**Kazakhstan**  
LAMED Ltd.  
155/1, Tazhibayevoy Str.  
050060 Almaty  
IP Schmidt  
Abayavenue 3B  
110 005 Kostanay

**Korea**  
Kyung Jin Trading CO. LTD.  
107-4, SunDuk Bld.,  
YangJae-dong,  
Seochu-cho,  
Seoul, (zipcode: 137-891)  
Phone: (+82) (0)2 574-6300

**Latvia**  
Husqvarna Latvija SIA  
Ulbrokas 19A  
LV-1021 Rīga  
info@gardena.lv

**Lithuania**  
UAB Husqvarna Lietuva  
Atleities pl. 77C  
LT-52104 Kaunas  
info@gardena.lt

**Luxembourg**  
Magasins Jules Neuberg  
9, rue Jacques Stas  
Luxembourg-Gasperich 2549  
Case Postale No. 12  
Luxembourg 2010  
Phone: (+352) 40 14 01  
api@neuberg.lu

**Mexico**  
AFOSA  
Av. Lopez Mateos Sur # 5019  
Col. La Calma 45070  
Zapopan, Jalisco  
Mexico  
Phone: (+52) 33 3818-3434  
icornejo@afosa.com.mx

**Moldova**  
Husqvarna Nederland B.V.  
GARDENA Division  
Postbus 50131  
1305 AC ALMERE  
Phone: (+31) 36 521 00 10  
info@gardena.nl

**Neth. Antilles**  
Jonka Enterprises N.V.  
Sta. Rosa Weg 196  
P.O. Box 8200  
Curaçao  
Phone: (+599) 9 767 66 55  
pgm@jonka.com

**New Zealand**  
Husqvarna New Zealand Ltd.  
PO Box 76-437  
Manukau City 2241  
Phone: (+64) (0) 9 9202410  
support.nz@husqvarna.co.nz

**Norway**  
Husqvarna Norge AS  
Gardena Division  
Troksenveien 36  
1708 Sarpsborg  
info@gardena.no

**Peru**  
Husqvarna Perú S.A.  
Jr. Ramon Cárcamo 710  
Lima 1  
Tel: (+51) 1 3320 400 ext. 416  
juan.remuzgo@  
husqvarna.com

**Poland**  
Husqvarna  
Poland Spółka z o.o.  
ul. Wysockiego 15 b  
03-371 Warszawa  
Phone: (+48) 22 330 96 00  
gardena@husqvarna.com.pl

**Portugal**  
Husqvarna Portugal, SA  
Lagoa - Albarraque  
2635 - 595 Rio de Mouro  
Tel.: (+351) 21 922 85 30  
Fax : (+351) 21 922 85 36  
info@gardena.pt

**Romania**  
Madex International Srl  
Soseaua Odaii 117-123,  
RO 013603 București, S1  
Phone: (+40) 21 322 76.03  
madex@ines.ro

**Russia / Россия**  
ООО „Хускварна“  
141400, Московская обл.,  
г. Химки,  
улица Ленинградская,  
владение 39, стр.6  
Бизнес Центр  
„Химки Бизнес Парк“,  
помещение 0B02\_04  
http://www.gardena.ru

**Serbia**  
Domet d.o.o.  
Autoput za Novi Sad bb  
11273 Belgrade  
Phone: (+381) 1 18 48 88 12  
miroslav.vejina@domet.rs

**Singapore**  
Hy-Ray PRIVATE LIMITED  
40 Jalan Pemimpin  
#02-08 Tat Ann Building  
Singapore 577185  
Phone: (+65) 6253 2277  
shiyang@hyray.com.sg

**Slovak Republic**  
Husqvarna Česko s.r.o.  
Türkova 2319/5b  
149 00 Praha 4 - Chodov  
Bezpłatna infolinia: 800 154 044  
servis@sk.husqvarna.com

**Slovenia**  
Husqvarna Austria GmbH  
Industriezeile 36  
4010 Linz  
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485  
service.gardena@  
husqvarnagroup.com

**South Africa**  
Husqvarna South Africa (Pty) Ltd  
Postnet Suite 250  
Private Bag X6  
Cascades, 3202, South Africa  
Phone: (+27) 33 846 9700  
info@gardena.co.za

**Spain**  
Husqvarna España S.A.  
Calle de Rivas nº 10  
28052 Madrid  
Phone: (+34) 91 708 05 00  
atencioncliente@gardena.es

**Suriname**  
Deto Handelmaatschappij N.V.  
Kernkampweg 72-74  
P.O.Box: 12782  
Paramaribo - Suriname  
South America  
Phone: (+597) 438050  
www.deto.rs

**Sweden**  
Husqvarna AB/  
GARDENA Sverige  
Drottninggatan 2  
561 82 Huskvarna Sverige

**Switzerland / Schweiz**  
Husqvarna Schweiz AG  
Consumer Products  
Industriestrasse 10  
5506 Mägenwil  
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90  
info@gardena.ch

**Turkey**  
Dost Bahçe Diş Ticaret  
Mümesilik A. Ş  
Yunus Mah. Adı Sok. No:3  
İc Kapi No: 1 Kartal  
34873 İstanbul  
Phone: (+90) 216 38 93 939  
info@dostbahce.com.tr

**Ukraine / Україна**  
ТОВ «Хускварна Україна»  
вул. Васильківська, 34,  
офіс 204-г  
03022, м. Київ  
Тел. (+38) 0 800 504 804  
info@gardena.ua

**Uruguay**  
FELI SA  
Entre Rios 1083 CP 11800  
Montevideo - Uruguay  
Tel: (+598) 22 03 18 44  
info@felisa.com.uy

**Venezuela**  
Corporación Casa y Jardín C.A.  
Av. Caroni, Edif. Trezmen, PB.  
Colas de Bello Monte,  
1050 Caracas.  
Tlf: (+58) 212 992 93 22  
info@casayjardin.net.ve

19040-20.962.01/0121  
© GARDENA  
Manufacturing GmbH  
D-89079 Ulm  
http://www.gardena.com